



УДК 811.161.1:811.512.133'36

**Ширин ДУСУМБЕТОВА,**

*Ст. преподаватель русского языка ISFT кафедры филология и обучение языкам*

*E-mail: shirindusumbetova@gmail.com*

*На основании рецензии Н.Абдурахмоновой*

## ГРАММАТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ИМЕНИ ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО В РУССКОМ И УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКАХ; СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ И МЕТОДИЧЕСКИЙ АСПЕКТЫ

Аннотация

В статье рассматриваются грамматические особенности имени прилагательного в русском и узбекском языках в сопоставительном и методическом аспектах. Анализируются категории рода, числа, падежа и степени сравнения, а также специфика их функционирования в двух типологически различных языках. Особое внимание уделяется трудностям, с которыми сталкиваются узбекоязычные студенты при освоении системы русских прилагательных.

На основе анализа письменных и устных работ обучающихся выявлены типичные ошибки интерференционного характера. В работе также рассматриваются классические методические подходы к обучению иностранным языкам (методы М.Берлица, Ф.Гуэна, Г.Суита, Г.Пальмера) и обосновывается целесообразность их использования в преподавании русских прилагательных узбекоязычным учащимся. Предлагаются практические методические рекомендации, направленные на формирование устойчивых грамматических навыков.

**Ключевые слова:** имя прилагательное, русский язык, узбекский язык, сопоставительная грамматика, интерференция, методика преподавания, РКИ.

## RUS VA O‘ZBEK TILLARIDA SIFATNING GRAMMATIK XUSUSIYATLARI: QIYOSIY VA METODIK Jihatlar

Аннотация

Maqolada rus va o‘zbek tillaridagi sifatning grammatik xususiyatlari tahlil qilingan. Jins, soni, kelishigi va daraja kategoriyalari qiyosiy o‘rganilgan. Ona tili o‘zbek bo‘lgan talabalar rus tilidagi sifatlarning tizimini o‘zlashtirish jarayonida duch keladigan qiyinchiliklarga alohida e‘tibor qaratilgan. Tadqiqotda talabalar nutqida aniqlangan tipik xatolar tahlil etilgan hamda ularni bartaraf etish bo‘yicha metodik tavsiyalar berilgan.

**Kalit so‘zlar:** sifat, rus tili, o‘zbek tili, chog‘ishtirma grammatika, interferensiya, o‘qitish metodikasi, rus tili xorijiy til sifatida (RKI).

## GRAMMATICAL FEATURES OF ADJECTIVES IN RUSSIAN AND UZBEK LANGUAGES: CONTRASTIVE AND METHODOLOGICAL ASPECTS

Annotation

The article examines the grammatical features of adjectives in the Russian and Uzbek languages from comparative and methodological perspectives. The categories of gender, number, case, and degree of comparison are analyzed, as well as the specifics of their functioning in two typologically different languages. Special attention is paid to the difficulties faced by Uzbek-speaking students in mastering the system of Russian adjectives. Based on the analysis of students' written and oral works, typical interference-related errors are identified. The paper also discusses classical methodological approaches to foreign language teaching (the methods of M.Berlitz, F.Gouin, H.Sweet, and H.Palmer) and substantiates the feasibility of their application in teaching Russian adjectives to Uzbek-speaking learners. Practical methodological recommendations aimed at developing stable grammatical skills are proposed.

**Keywords:** adjective, Russian language, Uzbek language, contrastive grammar, interference, teaching methodology, RFL (Russian as a Foreign Language).

**Введение.** Изучение имени прилагательного занимает важное место в курсе русского языка как иностранного, поскольку данная часть речи активно участвует в формировании смысловой структуры высказывания и обеспечивает точность и выразительность речи. Для студентов, родным языком которых является узбекский, усвоение системы русских прилагательных представляет определённую сложность, что обусловлено существенными различиями в грамматическом строе двух языков.

Русский язык относится к флективным языкам, где грамматические значения рода, числа и падежа выражаются посредством словоизменительных окончаний. Узбекский язык, напротив, является агглютинативным, и категория рода в нём отсутствует, а прилагательные не изменяются по падежам и не

согласуются с существительными. Эти типологические различия нередко приводят к интерференционным ошибкам в речи узбекоязычных учащихся.

Актуальность исследования определяется необходимостью поиска эффективных методических подходов, позволяющих минимизировать влияние родного языка и обеспечить успешное усвоение русской грамматической системы.

Цель исследования — провести сопоставительный анализ грамматических особенностей имени прилагательного в русском и узбекском языках, выявить типичные ошибки узбекоязычных студентов и определить методические пути их предупреждения.

Теоретические основы сопоставительного анализа

В русском языке имя прилагательное характеризуется развитой системой словоизменения и

согласуется с существительным в роде, числе и падеже. Например: новый дом — новая книга — новое окно — новые дома.

В узбекском языке прилагательное является неизменяемой частью речи: yangi uy — «новый дом», yangi kitob — «новая книга».

Таким образом, признак в узбекском языке выражается преимущественно лексически, без морфологического согласования, что принципиально отличает его от русского языка.

#### Методологические основы исследования.

Исследование выполнено в рамках сравнительно-сопоставительного подхода с элементами прикладной методики преподавания иностранных языков.

Материал исследования:

Категория	Русский язык	Узбекский язык
Род	мужской, женский, средний	отсутствует
Число	ед. / мн.	выражается аналитически
Падеж	6 падежей	отсутствует
Согласование	обязательное	отсутствует
Степень сравнения	положительная, сравнительная, превосходная	выражается частицами -roq, eng
Краткая форма	имеется	отсутствует

Несмотря на наличие категории степени сравнения в обоих языках, способы её выражения существенно различаются, что нередко вызывает ошибки у учащихся.

Методические подходы к обучению прилагательным

При анализе методических основ обучения иностранным языкам особый интерес представляют классические школы:

Метод М. Берлица — ориентирован на устную речь и интуитивное усвоение грамматики, что может быть эффективно при введении прилагательных в речи.

Метод Ф. Гуэна — предполагает усвоение языковых форм через последовательность действий, что способствует запоминанию согласования прилагательных.

Методические взгляды Г. Суита — подчёркивают важность осознанного анализа грамматических форм.

Прямой метод — исключает опору на родной язык, однако в условиях узбекско-русского билингвизма требует адаптации.

Метод Пальмера — сочетает структурный подход и тренировку речевых образцов.

Сопоставительный метод, интегрированный с элементами указанных подходов, представляется наиболее продуктивным в обучении русским прилагательным.

Практическая часть исследования

В исследовании приняли участие 11 студентов первого курса, изучающих русский язык как иностранный.

Целью работы являлось выявление особенностей употребления прилагательных в русском языке и трудностей, возникающих при их сравнении с узбекскими эквивалентами.

Задания:

Перевод предложений с узбекского на русский,

Определение грамматических категорий прилагательных.

Составление описательного текста.

Результаты анализа:

Анализ показал, что наибольшие трудности связаны с:

согласованием по роду и числу;

нормативные грамматики русского и узбекского языков;

учебники и пособия по РКИ для узбекоязычных учащихся;

корпус письменных работ студентов (эссе, тесты, контрольные задания);

авторские наблюдения и переводы.

Методы исследования:

морфологический и семантический анализ;

сопоставление грамматических категорий;

анализ типичных ошибок;

элементы педагогического эксперимента.

Сопоставительный анализ грамматических особенностей прилагательных

образованием степеней сравнения; употреблением падежных форм.

Типичные ошибки и их причины

Ошибки:

красивый девушка, новое книга;

более лучше, самый красивейший.

Причины:

интерференция родного языка;

отсутствие категории рода в узбекском языке;

гиперкоррекция.

Методические рекомендации

Использование контрастивных упражнений.

Визуализация грамматических категорий.

Регулярная работа над ошибками.

Комбинирование осознанного и коммуникативного подходов.

Выводы по практической части

Результаты исследования показали, что при изучении прилагательных студентам необходимо уделять больше внимания грамматическим категориям рода, числа и степени сравнения. Использование сопоставительного подхода, при котором грамматические особенности русского языка объясняются через систему узбекского, способствует более глубокому пониманию и уменьшает количество ошибок.

**Заключение.**

Проведённое исследование подтвердило, что различия в грамматических системах русского и узбекского языков являются основной причиной трудностей при усвоении имени прилагательного. Сопоставительный подход в сочетании с классическими методическими концепциями позволяет значительно повысить эффективность обучения и снизить количество интерференционных ошибок.

Таким образом, результаты исследования подтверждают необходимость интеграции сопоставительного подхода в методику преподавания русского языка узбекским учащимся. Перспективным направлением дальнейшей работы может стать разработка упражнений и методических рекомендаций по преодолению типичных грамматических трудностей при изучении русских прилагательных.

Типичные ошибки узбекских студентов

Ошибки в согласовании: красивый девушка, высокий гора — перенос отсутствия рода из узбекского языка.

Ошибки в образовании степеней сравнения: более лучше, самое красивейший.

Употребление лишних окончаний: новое книга, хорошему погода — гиперкоррекция.

Причины ошибок:

Интерференция родного языка (узбекского).

Отсутствие категории рода в узбекском языке.

Непонимание функций падежных окончаний в русском языке.

Методические рекомендации

Использовать контрастные упражнения, где одно и то же предложение представлено на русском и узбекском языках.

Применять визуальные схемы и таблицы окончаний прилагательных.

Включать практику устной речи, ориентированную на правильное согласование прилагательных.

Развивать осознанность грамматической формы через сравнение с родным языком.

Пример упражнения:

Переведите и объясните разницу форм: новый дом — новая книга — новое окно — новые дома yangi uy — yangi kitob — yangi oyna — yangi uylar

Сопоставление грамматических особенностей прилагательных русского и узбекского языков позволяет выявить основные трудности, возникающие у учащихся, и определить пути их преодоления. Ключевая методическая задача преподавателя — не только объяснить правила согласования, но и показать их функциональную роль в структуре русского предложения.

Контрастный подход и систематическая работа с ошибками помогают узбекоязычным студентам лучше осваивать категории рода, числа и падежа, а также употребление степеней сравнения прилагательных в русской речи.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Чориев Б. Сопоставительное изучение лексико-грамматических разрядов имен прилагательных в русском и узбекском языках // Eurasian Journal of Academic Research, 2024.
2. Саттарова Ф.У. Грамматические особенности качественных прилагательных в русском и узбекском языках // Oriental Renaissance, 2022.
3. Журабекова Х.М., Ибрагимова У. Имена прилагательные русского и узбекского языков // Tadqiqotlar, 2024.
4. Русская грамматика: в 2 т. — М.: Наука, 1980.
5. Узбек тили грамматикаси. — Тошкент: Ўқитувчи, 2019.